

PRESENTACIÓN

Esta recopilación de trabajos en honor del profesor Juan Felipe García Santos es solo una muestra simbólica del recuerdo grato y agradecido que guardan de su persona y de sus enseñanzas sus antiguos alumnos y colegas. Este reconocimiento llega a sus 76 años, cuando pesan ya muchas ausencias (no pocas, ya definitivas y, bastantes otras, debidas a contingencias y contratiempos lamentados de corazón).

En cualquier caso, como suele decir Juan Felipe, lo perfecto es enemigo de lo bueno, y bueno es que, aunque tarde, hayamos podido rendir este sentido homenaje a través de un proyecto común. Juan Felipe ha sido siempre una inspiración como docente, como investigador, como mentor y, casi, casi como confesor. De él hemos aprendido cómo dar una clase, cómo preparar un trabajo académico, cómo intentar situar el interés común por encima del particular, cómo ser optimistas cuando la realidad parece reñida con la esperanza, y tantas otras cosas que cada uno de los participantes guardamos en nuestro recuerdo.

Su jubilación coincidió con los meses más complicados de la pandemia. Se fue, como es él, discretamente, sin hacer ruido, reacio a cualquier homenaje. Razones de muy diverso tipo han demorado lo que verdaderamente era una deuda personal y profesional. Pero todo llega.

Ojalá estas contribuciones le sirvan de larga distracción sosegada, regocijada y placentera, ojalá.

ELENA BAJO PÉREZ

JESÚS FERNÁNDEZ GONZÁLEZ

CURRICULUM VITAE (ABREVIADO)¹

PUESTOS DOCENTES Y DE GESTIÓN

- Becario FPI y Prof. Ayudante (Universidad de Salamanca) (1974-1977)
- Prof. Ayudante (dedicación completa) (U. de Salamanca) (1977-1979)
- Prof. Adjunto interino (U. de Salamanca) (1980-1982)
- Prof. Adjunto numerario (U. de Salamanca) (1982-1983)
- Prof. Titular (U. de Salamanca) (1983-2009)
- Catedrático de Universidad (U. de Salamanca) (2010-2020)
- Coordinador del Curso Universidad de Salamanca-Universidad de Libreville (1984-1989)
- Codirector del Taller *Nuevas Tecnologías en la Enseñanza del Español//LE*. Organizado por el Consejo de Europa en Salamanca (1992)
- Director de *Cursos Internacionales*. Universidad de Salamanca (1996-2001 y 2006-2009)
- Director del *Máster en Lengua y Cultura Españolas* (1998-2001 / 2006-2009 / 2014-2020)
- Coordinador del Programa Sócrates-Erasmus (2003-2006)
- Miembro del Consejo Editorial de la revista *Materiales para la enseñanza multicultural*, de la Consejería de Educación de la Embajada de España en Washington
- Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Contextos multiculturales: School Classroom Management*. Miami. *American Council on the Teaching of Foreign Languages* y *American Association of Teachers of Spanish and Portuguese*

¹ Todos los méritos de Juan Felipe García Santos relacionados con la enseñanza del español como lengua extranjera van marcados con doble punto (••).

- Miembro del Consejo de Revisión de la revista *Glossa*, de la Escuela de Ciencias Sociales y Humanas de la Universidad del Turabo, Puerto Rico
- Miembro del Comité Científico de la *Colección Yuso* de la editorial AXAC (Lugo)
- Miembro de la Comisión Asesora de la Casa Museo Miguel de Unamuno
- Miembro del Comité de la Revista *Cuadernos de la Cátedra Miguel de Unamuno*
- Vocal del Consejo Editorial de la Colección Aula Exterior de EUNSA (Ediciones de la Universidad de Navarra, S.A.).
- Miembro de ALTE (Association of Language Testers in Europe), en representación de la Universidad de Salamanca (1996-2009)
- Miembro del Comité Asesor de los *Diplomas de Español Lengua Extranjera* (DELE), del Ministerio de Educación (1996-2001)
- Vicepresidente del Capítulo de Salamanca de la AATSP (American Association of Teachers of Spanish and Portuguese), (2006-2009)
- Miembro del Consejo de Gobierno de la Universidad de Salamanca (2002-2004)
- Miembro de la Comisión de Relaciones Internacionales de la Universidad de Salamanca (2003-2007)
- Miembro del Comité Organizador del *Congreso Internacional sobre el Español como Valor y Recurso cultural, turístico y económico* (Salamanca, 2008).
- Investigador Principal del Grupo de Investigación de Excelencia Grupo de Estudio del Español como Lengua Extranjera – ESPALEX». Resolución de 6 de febrero de 2009 (GR 267).
- Miembro de la comisión para la preparación y elaboración del *Programa Campus de Excelencia Internacional de la Universidad de Salamanca* (curso 2009-2010)
- Presidente de la Comisión de Calidad del Grado en Filología Hispánica
- Miembro del Comité Científico del *III Congreso Internacional del Español en Castilla y León: El español global* (Salamanca, 26-28 de junio de 2013).
- Presidente de la Comisión de Calidad del *Máster en enseñanza del español como lengua extranjera*.
- Director de Cursos de Formación de Profesores de Español:
 - A) En colaboración con el Ministerio de Educación
 - 2000 y 2001:
 - Curso para profesores de EE-UU y Canadá
 - Curso para profesores de Marruecos
 - Curso para profesores europeos
 - 2006:

- Curso para profesores de EE-UU y Canadá
- Curso para profesores de Marruecos
- Curso para profesores europeos
- Cursos impartidos en: Turquía, Polonia, Brasil y Marruecos

2007:

- Curso para profesores de EE-UU y Canadá
- Curso para profesores de Marruecos
- Curso para profesores europeos
- Cursos en: Marruecos, Brasil, Australia, Rusia, Polonia, Rumanía, Turquía y Suiza

2008:

- Curso para profesores de EE-UU y Canadá
- Curso para profesores de Marruecos
- Curso para profesores europeos
- Cursos impartidos en: Australia, Nueva Zelanda, Brasil y USA

B) En colaboración con el Instituto Cervantes

- 2006: *La evaluación del español como lengua extranjera* (Universidad de Salamanca – Instituto Cervantes)
- 2007: *Recursos para el aula* (Universidad de Salamanca – Instituto Cervantes)
- 2008: *Curso de introducción a la enseñanza de ELE* (Universidad de Salamanca – I. Cervantes)

DOCENCIA

1. CLASES EN LOS PROGRAMAS OFICIALES DE LA FACULTAD DE FILOLOGÍA

- Clases prácticas de Historia de la Lengua Española y de Dialectología Española (1974-1982)
- Clases teóricas y prácticas de Historia de la Lengua Española (1982-1996)
- Semántica y Lexicografía (1994-1995)
- Gramática Práctica del Español (1995-2020)
- Gramática para la enseñanza de ELE (2002-2020)

2. CURSOS DE DOCTORADO

- El cambio lingüístico (bienio 86-88)
- Análisis de textos (bienio 87-89)
- Características del lenguaje político (bienio 88-90)
- El español como lengua extranjera: teoría y métodos (bienio 88-90)
- La enseñanza del español-lengua extranjera: Teoría y metodología II (bienio 89-91)
- Fundamentos teóricos de la enseñanza del español como lengua extranjera II (bienio 90-92)
- La investigación en sintaxis histórica (bienio 92-94)
- El estilo indirecto en la clase de español como segunda lengua (bienio 93-95)
- Léxico y política: en la Segunda República y en la Democracia (U. de Zaragoza 1995)
- La Fonética histórica desde la Fonética acústica (bienio 94-96)
- Discurso indirecto y enseñanza de lenguas extranjeras (Doctorado con mención de calidad de las Universidades de León, Salamanca y Valladolid. Desde el bienio 2003-2005 hasta 2009)
- Aspectos de historiografía e historia del español (el cambio fonético desde las nuevas tecnologías). Desde el bienio 2003-2005 hasta 2009.
- Enseñanza y aprendizaje de la competencia gramatical II. En el Máster oficial (curso 2008-2009)

3. DOCENCIA EN TÍTULOS PROPIOS (MÁSTERES)

- Máster Universitario la Enseñanza de Español como Lengua Extranjera. (U. de Salamanca: 1995-2007)
- Máster de Especialización Docente en Contextos Multiculturales y Plurilingües. (U. de Salamanca: 2002-2007)
- Máster en Lengua y Cultura Españolas. (U. de Salamanca: 1999-2008)
- Máster en Lengua y Cultura Españolas. (U. de Salamanca y Universidade do Vale de Itajaí, Itajaí, SC, Brasil: 2000)
- Máster Universitario en enseñanza de ELE. (U. de Málaga: 2005-2015)
- Máster Universitario en Estudios Brasileños. (U. de Salamanca: 2010)
- Máster «Salamanca» (en colaboración con James Madison University: 2016)
- Formación para profesores de español como L2 (U. de Sevilla: 2002-2012)

4. CONFERENCIAS Y CURSOS

- *El lenguaje de los políticos* (Fundación Juan March, Madrid, 1982)
- I Seminario sobre el DEUS (Lucerna, 1987)
- *El léxico político en el período napoleónico*. Curso superior Salamanca y Napoleón (Universidad de Salamanca/CESEDEM, 1988)
- II Seminario sobre el DEUS (Basilea, 1989)
- *La expresión oral*, Curso Universidad de Albany (Salamanca, 1989)
- *Problemas fundamentales del español*, Curso Universidad de Albany (Salamanca, 1990)
- Seminario para la formación de examinadores de la parte oral (DELE) (Bruselas, 1991)
- Seminario para la formación de examinadores de la parte oral (DELE) (Estambul, 1991)
- Curso para la Formación de Profesores de Español L2 (U. de Salamanca – INEM, 1993)
- Curso para Profesores de Español en Canadá (Universidad Laval, Quebec, 1996)
- «*Que*» en el español conversacional, «*Aunque estés enfermo*» o «*aunque estás enfermo*», «*A veces, muy pocas veces, la verdad, pero por qué a veces eres tan...*» y *A un olmo seco*. Universidad Eötvös Loránd, Budapest (2001)
- *Didáctica de la gramática en la clase de ELE*, UIMP, Santander (julio-2002)

- *Los pronombres del español: un sistema doblemente desequilibrado; Objetivo final: contar una historia; El estilo indirecto en la clase de ELE y Lorca: Romance sonámbulo*, Universidad Fu Jen, Taiwan (noviembre-2002)
- *Visualización de la gramática y Comentario de A un olmo seco, de A. Machado*, Universidad Tamkang, Taiwan (noviembre-2002)
- *Visualización de la sintaxis compleja del español y Aproximación a las condicionales con SI* (UIMP, sede de Santander, 2008)

ACTIVIDAD INVESTIGADORA. DIRECCIÓN DE TESIS Y MEMORIAS

1. TESIS

- Tesis: *El lenguaje político de la Transición española*. Doctorando: Javier de Santiago Guervós. Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca. Año: 1990
- Tesis: *Los sistemas verbales del español y del inglés*. Doctorando: Jesús Fernández González. Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca. Año: 1991
- Tesis: *Lingüística aplicada a la enseñanza de la lengua*. Doctorando: Luis González Nieto. Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca. Año: 1999
- Tesis: *El español del turismo*. Doctoranda: Eloísa Nieto Callén. Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca. Año: 2004
- Tesis: *Español y japonés en contraste (vocabulario básico del español y del japonés)*. Doctoranda: Noriko Hamamatsu. Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca. Año: 2007
- Tesis: *SER y ESTAR en ELE: planteamientos teórico, descriptivo y didáctico*. Doctoranda: Rita Michel Hanna El-Daher. Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca. Año: 2013
- Tesis: *Estudio contrastivo de unidades lingüísticas: español-chino*. Doctoranda: Linan Zhao. Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca. Año: 2014.
- Tesis: *Las funciones preposicionales del español y del inglés: estudio contrastivo*. Doctorando: Pompeyo Rodríguez Menduïña. Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca. Año: 2016
- Tesis: *Los marcadores del discurso y la formación de profesores de español en el nordeste brasileño*. Doctoranda: María Trinidad Pacherez Velasco. Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca. Año: 2016
- Tesis: *Estudio del comportamiento de los examinadores de la prueba de expresión escrita mediante el modelo Many-Facet Rasch Measurement (MFRM) en el con-*

texto de un examen de dominio: el Diploma de español nivel A2. Doctorando: Juan Miguel Prieto Hernández. Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca. Año: 2016

- Tesis: *Situación actual, análisis, crítica y propuesta metodológica para la enseñanza del español como segunda lengua en la comunidad Achagua.* Doctorando: Luis Alberto Penagos López. Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca. Año: 2016
- Tesis: *Análisis de errores en hablantes de español de lengua materna persa.* Doctoranda: Fatemeh Tafreshi. Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca. Año: 2018
- Tesis: *Estudio contrastivo del subjuntivo en persa y el español.* Doctoranda: Maryam Eftekharian. Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca. Año: 2019

2. MEMORIAS DE LICENCIATURA Y DE GRADO DIRIGIDAS (SOLO LAS RELACIONADAS CON LA ENSEÑANZA EN ELE)

- «Ser» y «estar» en la *Primera Crónica General*. Graduando: Javier de Santiago Guervós. Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca. Año: 1985
- *Libro de Aleixandre. Sintaxis: consecutivas, concesivas, causales y finales.* Graduanda: Pilar de la Sota Garzón. Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca. Año: 1986
- *El artículo en español y en francés.* Graduanda: Eugénie Eyeang. Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca. Año: 1986
- *Sobre el diminutivo en español.* Graduando: Jean Joseph Douma. Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca. Año: 1986
- *El habla de Cheles (Badajoz).* Graduanda: Matilde Redondo Valero. Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca. Año: 1987
- *Estilística de la lengua hablada en Salamanca.* Graduanda: María del Carmen Díez Santos. Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca. Año: 1989
- *El lenguaje de la radio: la radio en Salamanca.* Graduanda: María de la Palma Peña Jiménez. Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca. Año: 1989
- *Los sonidos en la clase de ELE.* Graduando: Fernando Recaj Navarro. Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca. Año: 2004

3. MEMORIAS DE MÁSTER DIRIGIDAS

- *Estrategias para la adquisición del léxico en ELE*. Graduanda: Luz Carreto Bautista. Universidad de Salamanca. Máster: La enseñanza de ELE. Año: 2001
- *La enseñanza del sistema fónico en la clase de ELE*. Graduanda: Fernando Recaj Navarro. Universidad de Salamanca. Máster: La enseñanza de ELE. Año: 2004
- *¿Es el autobús una metáfora? Estudios sobre falsos amigos del español y el griego*. Graduanda: Styliani Voutsas. Universidad de Salamanca. Máster: La enseñanza de ELE. Año: 2005
- *La expresividad de los españoles. ¡Y también la tuya!* Graduanda: M.^a José Cerón Soria. Universidad de Salamanca. Máster: La enseñanza de ELE. Año: 2006
- *La subordinación causal: Una propuesta didáctica para extranjeros*. Graduanda: Carmen Ballesteros de Celis. Universidad de Salamanca. Máster: La enseñanza de ELE. Año: 2006
- *Las construcciones concesivas en el aula de ELE*. Graduanda: Ana M.^a Vázquez Teruelo. Universidad de Salamanca. Máster: La enseñanza de ELE. Año: 2006
- *El español en Chipre (Revisión de materiales y propuestas)*. Graduanda: Elena Pita. Universidad de Salamanca. Máster: La enseñanza de ELE. Año: 2007
- *Español para inmigrantes en secundaria*. Graduanda: Manuela Bueno Domínguez. Universidad de Salamanca. Máster: La enseñanza de ELE. Año: 2007
- *La etimología y la enseñanza de lengua española*. Graduando: Daniel Izquierdo Rodríguez. Universidad de Salamanca. Máster: La enseñanza de ELE. Año: 2008

4. TFM, TFD Y TFG (A PARTIR DE 2010)

2010:

- *Las oraciones finales y causales en español y en persa*. Autora: Maryam Eftekharian
- *Análisis contrastivo de las perífrasis verbales en español y en persa*. Autora: Sedeyeh Melika Eftekharian
- *El error fosilizado en estudiantes griegos: gramática del DELE Superior*. Autora: Ariadni Fotini Stellou
- *Análisis y desarrollo curricular para la enseñanza de ELE en Brasil*. Autor: Wesler Cavalcanti Silvério da Rocha

- *La poesía como recurso didáctico en el aula de ELE*. Autora: Laura Gómez Vicente
- *Las concesivas en la clase de ELE: teoría y práctica*. Autor: Álvaro Garrote Pascual.

2011:

- *Competencias colocacional y fraseológica en el aula de español como lengua extranjera*. Autor: Antonio Re
- *Análisis de interlengua de estudiantes persas*. Autora: Fateme Tafrihi
- *Enseñanza de ELE y análisis de errores de estudiantes griegos*. Autor: Theodoros Tsoukalas
- *El texto humorístico como herramienta y como objetivo en la enseñanza de ELE*. Autora: Ewelina Korycinska
- *La referencia endofórica en ELE: mecanismos gramaticales y léxicos*. Autor: Daismilsi Guardado de las Casas

2012:

- *La oración copulativa con subordinada sustantiva de sujeto*. Autor: Juan Manuel Castillo Peragón
- *La situación actual de la enseñanza del español como segunda lengua en las comunidades indígenas del departamento del Meta, Colombia*. Autor: Luis Alberto Penagos.
- *Ortotipografía comparada: español - italiano*. Autora: Inés Pérez
- *Sobre actos de habla indirectos*. Autor: Yeray González Plasencia
- *El verbo en español y en ruso*. Autora: Katsyarina Karptsova

2013:

- *Las condicionales y la condición en la clase de ELE*. Autor: Sergio Gómez López
- *Las oraciones concesivas*. Autor: Luis Jaudenes Morell

2014:

- *Entonando se entiende la gente: la enseñanza de la prosodia en el aula de elle. una propuesta didáctica*. Autor: Rubén Antonio Monllor Muñoz
- *Voces españolas en boca extranjera. El uso y la aplicación de la disponibilidad léxica en el ámbito de ELE*. Autor: Nauzet Lozano Alvarado
- *Estudio de rasgos lingüísticos en la adquisición de la lengua materna (TFG)*. Autora: Lorena Sánchez Pérez

2015:

- *Los marcadores del discurso en ELE: de la frase al discurso (TFM)*. Autora: Esther Martín González

2016:

- *Español para adolescentes: Una propuesta didáctica basada en la literatura popular del País Vasco*. (TFM). Autora: María Ioakeim
- *La enseñanza de los piropos en el aula de ELE* (TFM). Autora: María Melisa Keller
- *Los verbos de doble sentido* (TFG). Autora: María Teresa Galiano Hernández

2017:

- *SE en los manuales de enseñanza del español* [TFG]. Autora: Xiya Yan
- *Las oraciones concesivas para estudiantes eslovacos*. [TFM]. Autora: Barbora kamenska
- *La enseñanza de español como LE*. [TFM]. Autora: Blanca López Rodríguez
- *El tratamiento de la interjección en las gramáticas del XIX* [TFG]. Autor: Roberto Pelayo Pérez
- *Concepto de la definición de emoción en Anna Wierzbicka* [TFG]. Autora: Esperanza Buezas Valle

PUBLICACIONES

1. • *Léxico político y social en España durante la II República (1931-1936)*, Salamanca, Universidad, 1978
2. • «Léxico político y social en España durante la II República», *Studia Philologica Salmanticensia*, 3, 1979, 274-278
3. • *Léxico y Política de la Segunda República*, Salamanca, Universidad, 1980
4. • «Partículas de localización espacial en español», *Studia Philologica Salmanticensia*, 6, 1981, 89-104
5. • «El léxico político», *Boletín Informativo* (Fundación Juan March), 111, enero, 1982, 38-42 (en colaboración con Eugenio de Bustos Tovar)
6. • *Lenguaje y estructura*, Salamanca, Universidad, 1983
7. • «El lenguaje político: en la Segunda República y en la Democracia», en M. Alvar (ed.), *El lenguaje político*, Madrid, Fundación Friedrich Ebert/ICI, 1987, 89-122
8. •• *Español. Curso de perfeccionamiento*, Salamanca, Universidad, 1988
9. •• *Diploma de Español de la Universidad de Salamanca. Textos de exámenes*, Salamanca, Cursos Internacionales, 1988 (en colaboración)

10. • «Sobre las causales», en J. Borrego Nieto, J. J. Gómez Asencio y L. Santos Río (eds.), *Philologica II, Homenaje a D. Antonio Llorente*, Salamanca, Universidad, 1989, 123-138
11. • «La oratoria de Azaña», *Ínsula*, 526, octubre de 1990, 22-23
12. •• *Español. Curso de perfeccionamiento. Clave*, Salamanca, Universidad, 1990
13. •• *Viaje al Español, 1*, Editorial Santillana (para las versiones española e inglesa), Santillana-Langenscheidt (para la versión alemana), Santillana-Nathan (para la versión francesa), Santillana-DR Forlaget (para la versión danesa), (existen también adaptaciones, al menos, al japonés, al árabe y al portugués), 1991 (en colaboración con: Julio Borrego, J. J. Gómez Asencio y Emilio Prieto)
14. • «Extremeño», en G. Holtus, M. Metzeltin y C. Schmitt (eds.), *Lexicon der Romanistischen Linguistik*, VI, 1, Tübingen, Max Niemeyer Verlag, 1992, 701-708
15. •• *Viaje al Español, 2*, Editorial Santillana (para las versiones española e inglesa), Santillana-Langenscheidt (para la versión alemana), Santillana-Nathan (para la versión francesa), Santillana-DR Forlaget (para la versión danesa), (existen también adaptaciones, al menos, al japonés, al árabe y al portugués), 1992 (en colaboración con: Julio Borrego, J. J. Gómez Asencio y Emilio Prieto)
16. •• *Viaje al Español, 3*, Editorial Santillana (para las versiones española e inglesa), Santillana-Langenscheidt (para la versión alemana), Santillana-Nathan (para la versión francesa), Santillana-DR Forlaget (para la versión danesa), (existen también adaptaciones, al menos, al japonés, al árabe y al portugués), 1992 (en colaboración con: Julio Borrego, J. J. Gómez Asencio y Emilio Prieto)
17. •• *Viaje al Español, 4*, Editorial Santillana (para las versiones española e inglesa), Santillana-Langenscheidt (para la versión alemana), Santillana-DR Forlaget (para la versión danesa), (existen también adaptaciones, al menos, al japonés, al árabe y al portugués), 1992 (en colaboración con: Julio Borrego, J. J. Gómez Asencio y Emilio Prieto)
18. •• *Viaje al Español, 5*, Editorial Santillana (para las versiones española e inglesa), Santillana-Langenscheidt (para la versión alemana), Santillana-DR Forlaget (para la versión danesa), (existen también adaptaciones, al menos, al japonés, al árabe y al portugués), 1993 (en colaboración con: Julio Borrego, J. J. Gómez Asencio y Emilio Prieto)

19. •• *Viaje al Español. Versión Internacional. Libro del alumno, 1*, Editorial Santillana, 1993 (en colaboración con: Julio Borrego; J. J. Gómez Asencio, y Emilio Prieto) [ISBN 84-294-3618-9]
20. •• *Viaje al Español. Versión Internacional. Libro del alumno, 2*, Editorial Santillana, 1993 (en colaboración con: Julio Borrego; J. J. Gómez Asencio, y Emilio Prieto) [ISBN 84-294-3628-6]
21. •• *Viaje al Español. Versión Internacional. Libro del alumno, 3*, Editorial Santillana, 1994 (en colaboración con: Julio Borrego; J. J. Gómez Asencio, y Emilio Prieto) [ISBN 84-294-3631-6]
22. •• *Sintaxis del español. Nivel de perfeccionamiento*, Madrid, Santillana, 1993
23. • *Estudios filológicos en homenaje a Eugenio de Bustos Tovar*, Salamanca, Universidad, 1993, 2 vols. (editor, en colaboración con J. A. Bartol y J. Santiago)
24. • «Sintaxis histórica: la expresión de la causa en *La Fazienda de Ultra Mar*», en J. A. Bartol, J. F. García Santos y J. Santiago (eds.), *Estudios filológicos en homenaje a Eugenio de Bustos Tovar*, I, Salamanca, Universidad, 1993, 313-326
25. •• *Sintaxis del español. Clave*, Madrid, Santillana, 1993
26. •• «¿Qué gramática?», en J. Sánchez Lobato e I. Santos Gargallo (coords.), *Problemas y métodos en la enseñanza del español como lengua extranjera. Actas del IV Congreso Internacional de ASELE*, Madrid, SGEL, 1994, 69-79
27. •• «La enseñanza de la gramática (III)», en J. Sánchez Lobato e I. Santos Gargallo (coords.), *Problemas y métodos en la enseñanza del español como lengua extranjera. Actas del IV Congreso Internacional de ASELE*, Madrid, SGEL, 1994, 69-78 [ISBN 84-7143-498-9]
28. •• *The Splendor of Spain. A Serious, Scientific Study of Grammar*, McGraw-Hill, Inc., New York, 1994 (en colaboración con Zelda I. Brooks, de la City University of New York)
29. • «Consecutivas y sintaxis histórica», en J. Dorta y M. V. Almeida (coords.), *Contribuciones al estudio de la lingüística hispánica. Homenaje al profesor Ramón Trujillo, I*, La Laguna, Montesinos, 1996, 185-196
30. • «La investigación en sintaxis histórica», A. Alonso González (coord.), *Actas del III Congreso Internacional de Historia de la Lengua española* (Salamanca, 22-27 de nov. de 1993), I, Madrid, Arco Libros, 1996, 293-300
31. •• «Expresión oral y ampliación del vocabulario», *Actas del I Simposium sobre metodología y didáctica del español como lengua extranjera, Aula2*, 3-4, Sevilla, 1996, 25-37

32. •• «El estilo indirecto en la clase de español L/E», *Actas de la III Conferencia Internacional sobre el Hispanismo y Estudios Ibero-Americanos, Centro de Estudios Hispánicos, Universidad Jawaharlal Nehru, Nueva Delhi, 21-23 de feb., 1995*, New Delhi, Indian Council for Cultural Relations, 1997, 422-441
33. • «El Romance Sonánmbulo. ¿Un romance de ciego?», *El Comentario de Textos*, Anexo xvii de *Analecta Malacitana*, Málaga, 1998, 85-98
34. • «Arcaísmos fonéticos en el occidente peninsular», en C. de Paepe *et al.* (coords.), *Estudios en honor del profesor Josse de Kock*, Leuven University Press, 1998, 225-234
35. •• *Viaje al Español. Curso de Auto-Aprendizagem de Español (en fascículos)*, Editorial Santillana – Ediciones del Prado S.A., 1998 (en colaboración con: Julio Borrego; J. J. Gómez Asencio, y Emilio Prieto) [ISBN 84-8372-095-7]
36. • Prólogo al libro de M.^a Noemí Domínguez García *El lenguaje jurídico-político: La Constitución española de 1978*, Santa Cruz de Tenerife, La Página Ediciones, 2000
37. • «Ni velarización, ni interdentalización: lenición», en J. A. Bartol *et al.* (coords.), *Nuevas aportaciones al estudio de la lengua española*, Salamanca, Luso-Española de Ediciones, 2001, 93-102
38. •• «Los pronombres: un sistema doblemente desequilibrado» (2002), *Actas del IX Congreso Brasileño de Profesores de Español*. Secretaría General Técnica. Subdirección General de Información y Publicaciones. Embajada de España en Brasil-Consejería de Educación, 115-121. NIPO: 176-02-256-7 // ISSN: 1678-0981
39. •• *Español para todos*, 1, Sao Paulo, Ed. Ática, 2002. En colaboración con E. Prieto, J. Santiago, J. Fernández, J. Bustos, C. Juncal, N. Domínguez, S. Martín y A. Buitrago
40. •• *Español para todos*, 2, Sao Paulo, Ed. Ática, 2002. En colaboración con E. Prieto, J. Santiago, J. Fernández, J. Bustos, C. Juncal, N. Domínguez, S. Martín y A. Buitrago
41. •• *Español para todos*, 3, Sao Paulo, Ed. Ática, 2002. En colaboración con E. Prieto, J. Santiago, J. Fernández, J. Bustos, C. Juncal, N. Domínguez, S. Martín y A. Buitrago
42. •• *Español para todos*, 4, Sao Paulo, Ed. Ática, 2002. En colaboración con E. Prieto, J. Santiago, J. Fernández, J. Bustos, C. Juncal, N. Domínguez, S. Martín y A. Buitrago

43. •• *Alumnos españoles residentes en el exterior. Currículo de las enseñanzas de Lengua y Cultura españolas*, B.O.M.E.C. Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, Año XXXIII, N.º extraordinario 7, 27 de septiembre de 2002, NIPO 176-02-010-0. En colaboración.
44. • *Cambio fonético y fonética acústica*, Salamanca, Universidad/ICC, 2002
45. •• «Los pronombres personales: un sistema doblemente desequilibrado», Rosa M.^a Castañer y José M.^a Enguita (eds.), *In memoriam Manuel Alvar. Archivo de Filología Aragonesa LIX-LX* (2002-2004), pp. 457-472. Zaragoza. ISSN 0210-5624
46. •• «También las lenguas nos unen» (2005). *La maleta intercultural*, 2, 1-29, Sócrates-Comenius, Escandón Impresores, Sevilla. ISBN 84-688-7690-9
47. •• «El cuento tradicional como elemento de unión entre los pueblos» (2005). *La maleta intercultural*, 3, 1-17, Sócrates-Comenius, Escandón Impresores, Sevilla. ISBN 84-688-7690-9
48. • *Palabras, norma, discurso. En memoria de Fernando Lázaro Carreter*, editor junto a L. Santos Río, J. Borrego Nieto, J. J. Gómez Asencio y E. Prieto de los Mozos, Salamanca, Universidad, 2005, [ISBN 84-7800-493-9]
49. • «Morfosintaxis histórica: de la síntesis al análisis», en L. Santos Río, J. Borrego, J. F. García Santos, J. J. Gómez Asencio y E. Prieto de los Mozos (eds.), *Palabras, norma, discurso. En memoria de Fernando Lázaro Carreter*, Salamanca, Universidad, 2005, 521-536
50. • «El extremeño en la poesía de Gabriel y Galán», *Salamanca. Revista de estudios*, 52, 2005, 235-249
51. •• «Conciencia de error en los buenos aprendices anglohablantes». En J. Manuel Bustos Gisbert y Jorge J. Sánchez Iglesias (coords.), *Fosilización en la adquisición de segundas lenguas. El buen aprendiz*, Salamanca, Luso Española de Ediciones, 2006, 103-132 [ISBN: 84-934489-7-4]
52. • «La ortografía nebrisense», en José J. Gómez Asencio (dir.), *El castellano y su codificación gramatical. De 1492 a 1611*, I, Burgos, Fundación Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, 2006, 335-364 [ISBN: 978-84-934951-5-2]
53. •• *Ahora, sí. Língua española (Ensino Médio)*. (Coord.) Escala Educacional, Sao Paulo, 2006. [ISBN 85-7666-782-7 53]
54. •• *Ahora, sí. Língua española (Ensino Médio)*. En colaboración con Buitrago Jiménez, Bustos Gisbert, Martín Martín y otros. Escala Educacional, Sao Paulo, 2006. [ISBN 85-7666-782-7]

55. • «Las letras (y los sonidos) en Correas», en José J. Gómez Asencio (dir.), *El castellano y su codificación gramatical. Volumen II. De 1614 (B. Jiménez Patón) a 1697 (F. Sobrino)*, Burgos, Fundación Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, 2006, 461-490 [ISBN: 978-84-936383-4-4]
56. •• *Ahora, sí. Língua espanhola (Ensino Fundamental)*. (Coord.) Escala Educacional, Sao Paulo, 2007.
57. •• *Ahora, sí. Língua espanhola (6ª Série)*. En colaboración con Buitrago Jiménez, Bustos Gisbert, Martín Martín y otros. Escala Educacional, Sao Paulo, 2007.
58. •• *Ahora, sí. Língua espanhola (7ª Série)*. En colaboración con Buitrago Jiménez, Bustos Gisbert, Martín Martín y otros. Escala Educacional, Sao Paulo, 2007.
59. •• *Ahora, sí. Língua espanhola (8ª Série)*. En colaboración con Buitrago Jiménez, Bustos Gisbert, Martín Martín y otros. Escala Educacional, Sao Paulo, 2007.
60. •• *Ahora, sí. Língua espanhola (9ª Série)*. En colaboración con Buitrago Jiménez, Bustos Gisbert, Martín Martín y otros. Escala Educacional, Sao Paulo, 2007.
61. •• «Programa universitario de enseñanza de ELE», en *Actas del Congreso Internacional sobre el español como valor y recurso cultural, turístico y económico*, 84-87. Salamanca, noviembre de 2008.
62. •• Prólogo al libro de Noriko Hamamatsu y Enrique Almaraz Romo *Spain-go kihon tango jiten*, Edit. Nan'undo Phoenix, Tokio, 2009.
63. •• «Cultura e interculturalidad en la clase», en James Fernández y Jesús Fernández (coords.), *La enseñanza para la paz: ensayos teóricos y prácticos*, 1, 46-57, King Juan Carlos I of Spain Center. New York University, 2009. [B003TL8SN8]
64. •• «También las lenguas son mestizas», en James Fernández y Jesús Fernández (coords.), *La enseñanza para la paz: unidades didácticas. Tomo del profesor*, 2, 6-33, King Juan Carlos I of Spain Center. New York University, 2009. [B003TL8SN8]
65. •• «También las lenguas son mestizas», en James Fernández y Jesús Fernández (coords.), *La enseñanza para la paz: unidades didácticas. Tomo del alumno*, 3, 6-61, King Juan Carlos I of Spain Center. New York University, 2009. [B003TL8SN8]
66. • «Comentario del poema *A un olmo seco*», Rosa M.^a Castañar Martín y Vicente Lagüéns Gracia (eds.), *De moneda nunca usada. Estudios dedicados a*

- José M.^a Enguita Utrilla, Zaragoza, Institución Fernando el Católico, 2010, 283-293.
67. • «Experimental analysis of some acoustically driven phonetic changes in Medieval Spanish», Daniel Recasens, Fernando Sánchez Miret y Kenneth J. Wireback (eds.), *Experimental Phonetics and Sound Change*, München, Lincom Europa, 2010, 61-70
 68. • *Informe de la Comisión de modernización del lenguaje jurídico* (en colaboración), Madrid, Ministerio de Justicia, 2011. NIPO: 051-11-013-X
 69. • «Las ortografías académicas del siglo xviii (con una extensión hasta 1844)», en José J. Gómez Asencio (dir.), *El castellano y su codificación gramatical. Volumen III, de 1700 a 1835*, Burgos, Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, 2011, 445-492 [ISBN: 978-84-92909-15-5]
 70. • *Estudios de filología española* (editor, en colaboración con J. A. Bartol), Salamanca, Luso-Española de Ediciones, 2012 [ISBN: 978-84-937527-9-8]
 71. •• *Español ELElab A1/A2* (director), Salamanca, Universidad, 2013 [ISBN 978-84-9012-248-8]
 72. •• *Español ELElab B1* (director), Salamanca, Universidad, 2013 [ISBN: 978-84-9012-373-7]
 73. • Reseña de *Panorama de la fonética española actual* [de M.^a Azucena Penas Ibáñez, ed., Madrid, Arco Libros, 2013], *Español Actual*, 101, 2014, 123-128.
 74. • «El presente de *haber*: respuestas a aparentes contradicciones», en Diana Esteban Ramos *et al.* (eds.), *Quan sabias e quam maestras. Disquisiciones de lengua española*, Zaragoza, Anejo CIII de *Analecta Malacitana*, 35-56 [ISSN: 0211-934-X]
 75. • «Concordancia de tiempos y tipos de oraciones», A. Briz *et al.* (coords.), *Estudios lingüísticos en homenaje a Emilio Ridruejo*, I, València, Universitat, 565-578 [ISBN: 978-84-9133-238-1]
 76. •• *Comunicación avanzada en español. El componente gramatical* (2019), Ediciones Universidad de Salamanca. ISBN 978-84-1311-167-4 / Depósito legal: S 481-2019 978-84-1311-168-1 (PDF) 978-84-1311-169-8 (ePub) 978-84-1311-170-4 (Mobipocket)
 77. •• *Español ELElab A1/A2. Versión japonesa*, (2020) Editorial Asahi, Tokyo (director) [ISBN 978-4-255-55116-6]
 78. •• «A vueltas con el subjuntivo: la expresión de la concesividad en español», A. Rita Carrilho *et al.* (coords.), *Ao Encontro das Línguas Ibéricas II*, 2020, 3-22.

79. •• *Español ELElab B1. Versión japonesa*, (2025) Editorial Asahi, Tokyo (director) [ISBN 978-4-255-55112-2]

PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN SUBVENCIONADOS

1. • Título del Proyecto: *Base de datos de «La Fazienda de Ultra Mar»*, Entidad financiadora: Caja de Ahorros y M. P. de Salamanca. Duración: 1985-1986. Investigador principal: J. F. García Santos. Importe de la subvención: 150.000 pts.
2. • Título del Proyecto: *Clases prácticas no convencionales*. Entidad financiadora: CAYCIT. Duración: 1986-1987. Investigador principal: J. A. Pascual Rodríguez. Miembros del equipo: J. Borrego, J. F. García Santos, J. J. Gómez Asencio, E. Prieto. Importe de la subvención: 5.000.000 pts.
3. • Título del Proyecto: *El léxico de la Constitución española de 1978*. Entidad financiadora: Agrupación Independiente del Senado 1977. Duración: 1987-1991. Investigador principal: Eugenio de Bustos Tovar. Miembros del equipo: J. L. Cascajo y J. F. García Santos. Importe de la subvención: 4.000.000 pts.
4. •• Título del Proyecto: *Curso multimedia para el aprendizaje autodidacto del español*. Entidad financiadora: Ministerios de AA. EE., de Cultura y de Educación, Comisión del V Centenario y Consejo de Europa (Programa «Lenguas Vivas»). Duración: 1988-1992. Investigador principal: Víctor García de la Concha (coordinador). Miembros del equipo: J. Borrego, J. F. García Santos, J. J. Gómez Asencio, E. Prieto. Importe de la subvención: 40.000.000 pts.
5. • Título del Proyecto: *Corpus de contraste*. Entidad financiadora: Consejería de Cultura de Castilla y León. Duración: 1993-1996. Investigador principal: Eugenio de Bustos Tovar. Miembros del equipo: J. Borrego, J. F. García Santos, J. J. Gómez Asencio, A. Llorente, J. A. Pascual, E. Prieto y L. Santos. Importe de la subvención: 908.000 pts.
6. • Título del Proyecto: *Gramática de base léxica. El sintagma verbal en la gramática española*. Entidad financiadora: DGSE. Proyecto PB96-1277. Duración: 1997-2000. Investigador principal: Emilio Prieto de los Mozos. Miembros del equipo: J. Borrego, J. F. García Santos, J. J. Gómez Asencio, E. Prieto, L. Santos. Importe de la subvención: 1.000.000 pts.
7. • Título del Proyecto: *Análisis del discurso oral y escrito en la modalidad castellano-leonesa*. Entidad financiadora: SA021/01. Duración: desde 2001. Investigador principal: Javier de Santiago Guervós. Miembros del equipo: J. F. García Santos y otros. Importe de la subvención: 1.825.000 pts.

8. •• Título del Proyecto: *La maleta intercultural*. Entidad financiadora: 94458-CP-1-2001-ES-COMENIUS-C21. Duración: 2001-2004. Investigador principal: Francisca Olías Ferrera. Miembros del equipo: J. F. García Santos y otros. Importe de la subvención: 96.903 euros.
9. • Título del Proyecto: *Codificación de textos para el CORDE, en formato SGML y siguiendo las normas de marcación establecidas por la Real Academia Española*. Entidad financiadora: Real Academia Española. Duración: junio de 2003-abril de 2004. Investigador principal: Luis Santos Río. Miembros del equipo: J. F. García Santos y otros. Importe de la subvención: 78.333 euros.
10. •• Título del Proyecto: *Aspectos de la fosilización en el aprendizaje/adquisición del español como segunda lengua: el buen aprendiz*. Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia y Tecnología (bff2002-03195). Duración: 2002-2005. Investigador principal: José Manuel Bustos Gisbert. Miembros del equipo: J. F. García Santos y otros. Importe de la subvención: 14.720 euros.
11. •• Título del Proyecto: *Problemas de adquisición en el español como lengua extranjera vinculados al sistema verbal: Tiempo, modo y aspecto*. Entidad financiadora: EDU/1188/2007 (BOCYL 5-7-07) (Rf SA042A07). Duración: 2007-2010. Investigador principal: José Manuel Bustos Gisbert. Miembros del equipo: J. F. García Santos y otros. Importe de la subvención: 15.000 euros.
12. •• Título del Proyecto: *Diseño y realización de un programa de enseñanza electrónica (interactiva), conforme con los estándares internacionales de calidad, para enseñar lengua, literatura, comunicación y cultura españolas a estudiantes egipcios*. Entidad financiadora: AECI (Acción integrada: C/010621/07. BOE de 15 enero de 2008). Duración: 2008-2010. Investigadores principales: Ana María Vígara Tauste (Universidad Complutense) y Abd El Moez Ahmed Afifi (Cairo University). Miembros del equipo: J. F. García Santos y otros. Importe de la subvención: 65.000 euros.
13. •• Título del Proyecto: *The European Survey of Language Competences*. Entidad financiadora: Comisión Europea. Duración: 2008-2010. Investigador principal: University of Cambridge. Miembros del equipo: University of Cambridge, Universidad de Salamanca, Goethe-Institut, Instituto Cervantes, National Institute for Educational Measurement, Centre International d'Études Pédagogique, Università per Stranieri di Perugia y Gallup. Importe de la subvención: 6.000.000 euros.
14. •• Título del Proyecto: *Adquisición de los procedimientos de conexión discursiva en el aprendizaje de español lengua extranjera*. Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia e Innovación (Referencia: FFI2010-21998.Subpro-

grama FILO). Duración: 3 años. Investigador principal: José Manuel Bustos Gisbert. Miembros del equipo: J. F. García Santos y otros. Importe de la subvención: 13.000 euros.

CONFERENCIAS

1. •• TIPO DE PARTICIPACIÓN: Conf. invitada: *Las pruebas de clasificación*. CONGRESO: III Reunión de la Sociedad Europea de Profesores de Español. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Salamanca. AÑO: 1983
2. •• TIPO DE PARTICIPACIÓN: Experto invitado: *Los medios de comunicación*. CONGRESO: Los Intelectuales ante el Fin de Siglo. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Salamanca. AÑO: 1985
3. •• TIPO DE PARTICIPACIÓN: Conf. invitada: *El español coloquial actual*. CONGRESO: IV Jornadas para Profesores de Español. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Freising (Alemania). AÑO: 1989
4. •• TIPO DE PARTICIPACIÓN: Conf. invitada: *Un curso multimedia*. CONGRESO: III Jornadas Internacionales del Español como Lengua Extranjera. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Las Navas del Marqués (Ávila). AÑO: 1990
5. •• TIPO DE PARTICIPACIÓN: Mesa redonda: *El uso con profesor de «Viaje al Español»*. CONGRESO: Congreso Internacional «El Estudio del Español». LUGAR DE CELEBRACIÓN: Salamanca. AÑO: 1991
6. •• TIPO DE PARTICIPACIÓN: Conf. invitada: *Aspectos teóricos y metodológicos de «Viaje al Español»*. CONGRESO: III Jornadas Didácticas del Español. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Londres. AÑO: 1991
7. •• TIPO DE PARTICIPACIÓN: Mesa redonda: *Nuevas tecnologías en la enseñanza*. CONGRESO: Taller del Consejo de Europa en la Universidad de Salamanca. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Salamanca. AÑO: 1992
8. •• TIPO DE PARTICIPACIÓN: Conf. invitada: *Visualización del pasado*. CONGRESO: Congreso de Difusión de Recursos para la Enseñanza del Español. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Londres. AÑO: 1992
9. •• TIPO DE PARTICIPACIÓN: Mesa redonda: *La enseñanza de la Gramática*. CONGRESO: IV Congreso Internacional de ASELE. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Madrid. AÑO: 1993
10. • TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación y Presidencia de Mesa. CONGRESO: Tercer Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Salamanca. AÑO: 1993

11. •• TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia de clausura del Simposio. CONGRESO: I Simposio sobre el español como L2. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Sevilla. AÑO: 1994
12. •• TIPO DE PARTICIPACIÓN: Conf. invitada: *El estilo indirecto en la clase de español L/E*. CONGRESO: III Conferencia Internacional sobre el Hispanismo y Estudios Ibero-Americanos. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Nueva Delhi. AÑO: 1995
13. •• TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia invitada. CONGRESO: VII Seminario de Lengua y Literatura Españolas: Comentario de Textos. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Málaga. AÑO: 1997
14. •• TIPO DE PARTICIPACIÓN: Invitación para impartir dos cursos (6 horas). CONGRESO: VIII Congreso de profesores brasileños de español. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Vitória ES (Brasil). AÑO: 1999
15. •• TIPO DE PARTICIPACIÓN: Invitación para impartir dos cursos (8 horas). CONGRESO: II Encontro do Profissional de Espanhol. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Curitiba PR (Brasil). AÑO: 2000
16. • TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación. CONGRESO: Segundas Jornadas de Reflexión Filológica. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Salamanca. AÑO: 2000
17. •• TIPO DE PARTICIPACIÓN: Mesa redonda. CONGRESO: El español como lengua universal. I Seminario de formación de lectores de español. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Madrid. AÑO: 2000
18. •• TIPO DE PARTICIPACIÓN: Conferencia plenaria (invitación). CONGRESO: IX Congreso Brasileño de Profesores de Español. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Fortaleza (Brasil). AÑO: 2001
19. •• TIPO DE PARTICIPACIÓN: Conferencia inaugural. CONGRESO: Coloquio. Factores interculturales en la enseñanza de lenguas. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Suffolk University (Madrid). AÑO: 2001
20. • TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia. CONGRESO: I Simposio Internacional *El castellano y sus gramáticas*. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Salamanca. AÑO: 2004
21. • TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia. CONGRESO: Congreso interdisciplinar *Gabriel y Galán: el poeta campesino*. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Salamanca. AÑO: 2005
22. • TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia. CONGRESO: II Simposio Internacional *El castellano y sus gramáticas*. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Salamanca. AÑO: 2006

23. •• TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia. CONGRESO: Congreso Internacional sobre el Español como Valor y Recurso Cultural. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Salamanca. AÑO: 2008.
24. • TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia. CONGRESO: III Simposio Internacional *El castellano y sus gramáticas*. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Salamanca. AÑO: 2009
25. • TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia. CONGRESO: *Experimental Phonetics and Sound Change*. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Salamanca. AÑO: 2009
26. •• TIPO DE PARTICIPACIÓN: Mesa redonda. CONGRESO: XXI Congreso Internacional de ASELE. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Salamanca. AÑO: 2010.
27. • TIPO DE PARTICIPACIÓN: Mesa redonda. CONGRESO: V Simposio Lingüístico de las Universidades Públicas de Castilla y León. LUGAR DE CELEBRACIÓN: León. AÑO: 2010
28. •• TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia. CONGRESO: III Congreso Internacional del Español en Castilla y León «El español global». LUGAR DE CELEBRACIÓN: Salamanca. AÑO: 26-28 de junio de 2013.
29. •• TIPO DE PARTICIPACIÓN: Taller. CONGRESO: I Foro Internacional del Español FIE2.0. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Madrid. AÑO: 24 de abril de 2015.
30. •• TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia (Conferencia de Clausura). CONGRESO: 2º Encontro de Línguas Ibéricas – Conferências Internacionais de Lingüística. LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universidade da Beira Interior / Covilha (Portugal). AÑO: 3-4 de octubre de 2018.

